



**MARKSCHEME
BARÈME DE NOTATION
ESQUEMA DE CALIFICACIÓN**

May / mai / mayo 2005

DANISH / DANOIS / DANÉS B

**Higher Level
Niveau Supérieur
Nivel Superior**

Paper / Épreuve / Prueba 1

The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.

Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.

Answers which are partially correct should be marked as directed.

Do not use half marks.

Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.

Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their Team Leader before completing the marking (see the examiners instructions for further details).

Les réponses données dans ce barème de notation contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.

Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.

Les réponses incomplètes seront notées selon les indications données.

En aucun cas, des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.

À moins d'une indication spécifique, aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue : les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent sérieusement à la communication et rendent ainsi la réponse incompréhensible.

Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de terminer leurs corrections (voir les instructions aux examinateurs pour de plus amples détails).

Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los alumnos han de proporcionar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.

En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.

En preguntas de valor superior a un punto puede haber instrucciones específicas que le permitan otorgar parte de la puntuación si la respuesta es imperfecta o incompleta.

No utilice fracciones de puntos.

A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprensible.

Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de terminar la corrección (para más información, refiéranse a las instrucciones para los examinadores).

SEKTION A

- *One mark is allocated per question unless otherwise indicated.*
- *Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.*
- *Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.*

TEKST A — TAG AFSÆT I NUET

1. H, K, F, C, E *[5 point]*
2. ”de er bange for at tage en forkert beslutning”
3. ”Jeg lever nu, (ikke i morgen)” / ”jeg fortryder ingenting”
4. at man fatter at alle er lige
5. ”(ansvarstunge) erhvervsledere”
6. B

TEKST A : [10 Point]

TEKST B — FORSVAR FOR FORDOMME

7. Syddansk Universitet (i Sønderborg)
8. Stereotyper
9. (a) asociale nørder
(b) matematiske genier [*ligegyldig rækkefølge*] **[2 point]**
10. B, C, E, G **[4 point]**
- [Svarene til 10 kan forekomme i vilkårlig rækkefølge]*
11. Forkert – ”de altid er positivt eller negativt ladede”
12. Rigtigt – ”ikke alle stereotyper er lige så harmløse”
13. Rigtigt – ”vi skal tænke over, hvornår vi bruger dem”
14. Forkert – ”kan vi altså roligt more os (over de forskellige typer af studerende)”
15. A
16. B
17. D

TEKST B: [15 point]

TEKST C — FORUD

18. Oline
19. ”en ukendt sommergæst”
20. 1943-44 *under besættelsen / anden verdenskrig er også i orden.*
21. ”blev bange” / ”hentede Jakob hjem”
22. vrængen
23. at få et godt øje til
24. har haft lidt tilovers for
25. B
26. D
27. A
28. at ”Jakob blev sat i pleje”
29. at hun ”hentede...Jakob hjem”
30. Jakob
31. den fremmede / en mystisk mand
32. Thomas

TEKST C : [15 point]

I ALT TEKST A — C : [40 point]

SEKTION B**TEKST D — HAR DU ÅBENT DIT NYE ePOSTHUS?****Kommunikativt formål:**

Formel, personlig kommunikation.

Kulturel interaktion

Formålet med denne opgave er at kommunikere med Post Danmarks private kunder. Afsender bør gøre det klart, at der har været startvanskeligheder, men i øvrigt pege på ePosthusets kvaliteter (element af argumentation for at overbevise). Det sproglige register bør være neutralt, høfligt men dog personligt (dvs dus). Sproglig korrekthed forventes ligesom brevformat.

Budskab:

Tekst D er en artikel, der informerer om og reklamerer for Post Danmarks nye ePosthus. I kandidatens svar bør indgå nogle af følgende informationer fra Tekst D.

- Ny gratis service
- Vælg mellem e- og papirpost
- Dækker både private virksomheder og offentlige myndigheder
- Flere og flere virksomheder og myndigheder benytter ePosthus
- Få orden i rod og bunker af dokumenter / breve
- Spar tid – få mere fritid
- Sikker og ordnet arkivering
- ePosthuse er nemme at bruge
- mere end et posthus (adresseændring, billetkøb, lån)

Kriterie B: fem af informationerne skal inkluderes for at nå Niveau 5. Syv af informationerne skal inkluderes for at nå Niveau 9.
--

I ALT TEKST D : [20 point]

I ALT : [60 point]
